

KURZMANUAL TYPOGRAFIE

Typographie SGUV | SESE | SISP

Typographie de conception

La police « Ronnia » est définie pour les travaux graphiques. Cette police est une police de la collection Adobe Typekit. Par conséquent, elle peut être utilisée pour des projets commerciaux et des travaux pour les clients sans licence supplémentaire. Seules les versions Regular de la police sont utilisées, les versions Condensed ne sont pas utilisées pour les travaux graphiques de la SESE.

En règle générale, seules Ronnia Light + Italic, Regular + Italic, SemiBold + Italic et Bold + Italic sont utilisées. Néanmoins, les autres versions peuvent être utilisés pour des raisons de conception.

Ronnia Bold | Majuscule | métrique | Largeur de course +30 | rouge

Ronnia Bold | Majuscule | métrique | Largeur de course +30 | 80 % noir

Ronnia Bold | Majuscule | métrique | Largeur de course +30 | noir

Ronnia SemiBold | Lettres majuscules et minuscules | métrique | Largeur de course +0 | rouge

Ronnia SemiBold | Lettres majuscules et minuscules | métrique | Largeur de course +0 | 80 % noir

Ronnia SemiBold | Lettres majuscules et minuscules | métrique | Largeur de course +0 | noir

Ronnia Regular | Lettres majuscules et minuscules | optique | Largeur de course -5 | noir

Ronnia Light | Lettres majuscules et minuscules | optique | Largeur de course -5 | noir

Ronnia SemiBold | Majuscule | métrique | Largeur de course +10 | rouge

Ronnia SemiBold | Majuscule | métrique | Largeur de course +10 | 80 % noir

Ronnia SemiBold | Majuscule | métrique | Largeur de course +10 | noir

Ronnia Regular | Lettres majuscules ou majuscules et minuscules | optique | blanc

Ronnia Bold | Lettres majuscules ou majuscules et minuscules | optique | blanc

Ronnia SemiBold Italic | Lettres majuscules ou majuscules et minuscules | optique | blanc

TITRE PRINCIPAL ALLEMAND

TITRE PRINCIPAL FRANÇAIS

TITRE PRINCIPAL ITALIEN

Sous-titre allemand

Sous-titre français

Sous-titre Italien

Texte de tête

Texte courant

AUTEUR ALLEMAND

AUTEUR FRANÇAIS

AUTEUR ITALIEN

TITRE ALLEMAND

TITRE FRANÇAIS

TITRE ITALIEN

Typographie de correspondance

La police maison Ronnia n'est pas installée sur tous les PC. Afin d'obtenir une apparence uniforme dans la correspondance, la police de correspondance Arial est définie. Elle doit être utilisée comme police standard pour toutes les lettres, présentations, appels d'offres et messages électroniques.

Arial Bold Majuscule rouge	TITRE PRINCIPAL ALLEMAND
Arial Bold Majuscule 80 % noir	TITRE PRINCIPAL FRANÇAIS
Arial Bold Majuscule noir	TITRE PRINCIPAL ITALIEN
Arial Bold Lettres majuscules et minuscules rouge	Sous-titre allemand
Arial Bold Lettres majuscules et minuscules 80 % noir	Sous-titre français
Arial Bold Lettres majuscules et minuscules noir	Sous-titre Italien
Arial Bold Lettres majuscules et minuscules noir	Texte de tête
Arial Lettres majuscules et minuscules noir	Texte courant
Arial Bold Lettres majuscules et minuscules rouge	AUTEUR ALLEMAND
Arial Bold Lettres majuscules et minuscules 80 % noir	AUTEUR FRANÇAIS
Arial Bold Lettres majuscules et minuscules noir	AUTEUR ITALIEN



Microtypographie

Pour la communication de la SESE, tous les textes sont traduits dans les trois langues : allemand, français et italien. En principe, les règles typographiques suisses sont appliquées, mais elles diffèrent parfois d'une langue à l'autre (voir par exemple guillemets).

Puces

Les caractères des puces sont définis comme des rectangles rouges / gris / noirs (Unicode : 0070) de la police Ronnia. La taille de la police de ces caractères est environ 20 % plus petite que celle du texte de la puce. (Exemple : taille de la police 9 pt = puce = 7 pt)

- Exemple allemand
- Exemple français
- Exemple italien

Guillemets

- «Exemple allemand»
- « Exemple français » *Attention : espace avant et après le guillemet !*
- «Exemple italien»

Signes de ponctuation

Les signes de ponctuation tels que . ? ! suivent le dernier mot d'une phrase sans espacement. Si la phrase se termine par une parenthèse, le signe de ponctuation doit être placé après la parenthèse.

Attention : En typographie française, un espace doit être placé avant ? et !

Traits

La typographie distingue plusieurs types de traits de texte :

- - Divis / quart de tiret / trait d'union (ne se place jamais entre deux espaces !)
- – Tiret moyen / tiret (signifiant à / moins / monnaie en texte courant) :
80–90 mm, 17.45 – 18.00, –20 °C degrés Celsius, CHF 50. –

Règle pratique : le trait d'union relie, le tiret sépare les éléments.

Autres règles d'écriture

- Les abréviations doivent être pourvues d'un point (Art., Tél.) et d'un point supplémentaire dans le cas de plusieurs abréviations (Par ex.).
- Lorsque l'on indique la dimension par unité de surface, le nombre doit être indiqué en exposant (m²).
- Lors de l'utilisation de pourcentages, un espace doit être inséré après le chiffre (5 %).
- Les dates doivent être écrites comme suit : 22. März 2020 // 22 mars 2020 // 22 marzo 2020
- Les prénoms et les noms de famille doivent être écrits en toutes lettres, le(s) prénom(s) en premier.
- Les numéros de téléphone doivent être indiqués comme suit : T +41 31 992 78 74 ou Tél 031 992 78 74 (incorrect : 031 / 992 78 74).
- Telefax avec Fax ou F, téléphones mobiles avec Mobile ou M.
- Les sites web doivent être mentionnés comme suit : www.sguv.ch (sans http://).

UTILISATION DU LOGO SESE PAR DES TIERS

L'utilisation du logo et de la charte graphique de la SESE nécessite l'accord préalable de la responsable de la communication et du marketing, Gina Simic : kommunikation@sguv.ch
Toutes les données d'impression doivent être envoyées à Melanie Tuor pour approbation : koko@sguv.ch

Tous les fichiers et d'autres manuels courts peuvent être consultés à l'adresse www.sguv.ch/fr/design